

OYAK 30008122

Bordereau de livraison: A0001874798

| | |
|--|---|
| From: | To: |
| 0090022000 - KARSAN BURSA | 0025566103 - MAGNA MODUG |
| OYAK RG KARSAN UCM BURSA HASANAGA ORGANIZE SANAYI BOLGESI SANAYI CADDESI NILUFER | MAGNA PT S.P.A 4 VIA DIE CICLAMINI |
| 16225 BURSA | 70026 MODUGNO |
| TURQUIE | ITALIE |
| For RENAULT SAS3 | |
| | Date: 2025-12-23 ✓ |
| Identifiant transport: P357272302 ✓ | Inmatriculations: 34 ED 8798/34 ED 8798 |

EMBALLAGE VIDE

| Matière | Type d'emballage | Masse unitaire (kg) | Quantité |
|----------|------------------|---------------------|----------|
| METALLIC | MFM-1353 | 180.000 | 95 ✓ |

Total (kg):

EMBALLAGE PLEIN

| Matière | Type d'emballage | Masse unitaire (kg) | Quantité |
|---------|------------------|---------------------|----------|
|---------|------------------|---------------------|----------|

Total (kg):

Numéro du document de transport:
Expéditeur:

Tampon:

| Point intermédiaire 1 Tampon 1 | Point intermédiaire 2 Tampon 2 | Point intermédiaire 3 Tampon 3 |
|---|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Commentaire: <i>Aydin Selim</i> Aydin SELIM | Commentaire: <i>Imre A. E. H.</i> | Commentaire: |

MAGNA
MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
S.F. e P.IVA 04886850728

Page sur

Mov. 5987781315

| | | |
|---|--|--|
| 1 Gönderen Sender OYAK RENAULT OTOMOBİL FABRİKALARI AŞ BALAT OSB MAHALLESİ BRONZ SOKAK 7 TR-16370 NİLÜFER / BURSA VKN:6490039840 Supplier Nr: Order Nr: | INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE ULUSLARARASI HAMULA SENEDİ Bu taşıma karşılıklı bir sözleşme olsa bile kara yolu ile eşya taşımacılığı (CMR) şartlarına tabidir. CMR convention for the international carriage of goods by road is binding for this consignment, however the agreement can be bilateral. Our : 51359633 349291682 Your : YOUR REF : P357272302 |  |
|---|--|--|

| | |
|--|---|
| 2 Alıcı Consignee MAGNA PT S.P.A. BARI VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO TAX: EORI Nr: | 16 Diğer Nakliyecisi Successive Carrier Document Nr : 0017309679 |
|--|---|

| | |
|---|--|
| 3 Malların teslim alındığı yer ve gün Collection Place and Date TR-16159 NİLÜFER / BURSA 23/12/2025 | DFDS Lojistik A.Ş. ADIL MAHALLESİ EKOL +90 216 564 3000 MIMARSINAN SULTANBEYLİ dfds.com info@turkiye.com |
|---|--|

| | |
|---|--|
| 4 Malların gönderildiği yer Delivery Place IT-70026 MODUGNO / BARI - 2723 | 17-18 Özel Talimatlar Special Instructions MANUFACTURER : KARSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARETI AS ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ MAVİ CADDE NO 15 TR-16370 NILUFER / BURSA |
| 5 Ek Dökümanlar Attached document 1 BL Evrağı (C) ; 1 ATR (O) ; | |

| 6 Marka ve Numara Marks and No | 7 Parça Adedi Number of Packages | 8 Ambalaj Cinsi Method of Packing | 9 Malın Cinsi Nature of the goods | 10 İstatistik No Statistical number | 11 Brüt Kg Gross weight | 12 Hacim Volume in m3 |
|-----------------------------------|-------------------------------------|--|--------------------------------------|--|----------------------------|--------------------------|
| | 95 Pallets | Emballages dédiés HSCODE = 732690400000 | | 16,340.00 | | |
| ORDERS : P357272302; 6RR6DEXP | | | | | | |

| | | | | | | |
|--|---|--|----------|----------|--|--|
| 13 Gümrükleme Adresi Customs Clearance CUSTOMS CLEARANCE : BRUNO MILELLA & C SRL C/O PORTO DI BARI PALAZZINA PIF CORSO ANTONIO DE TULLIO IT-70123 BARI | 19-20 Teslim Adresi Delivery Address DELIVERY ADDRESS : GETRAG GMBH CIE KG GETRAG MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO / BARI | 25 Yükleme /Boşaltma Kontrol (Loading / Unloading Control) Yükleme/ Boşaltmaya Eşlik Ettim I attended to Loading/Unloading Problem var mı? / Is there any nonconformity? Açıklama / Remarks: <table border="1"> <tr> <td>Evet/Yes</td> <td>Hayır/No</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>Not: Eğer problemlili teslimat yapıldı ise, Açıklama kısmı doldurulmalıdır. Hasarlı veya eksik fazla teslimat kap sayısı, ambalaj tipi belirtilmelidir. / If there is a nonconformity, remarks should be filled. Damaged or lack of / exceed package amount should be written down with the package type.</p> Ad Soyad/Name Surname: _____ İmza/ Signature: _____ | Evet/Yes | Hayır/No | | |
| Evet/Yes | Hayır/No | | | | | |
| | | | | | | |
| 14 Navlunun ödenmesi için talimatlar Instruction as to payment carriage FCA - Freight Collect | 15 Teslimatta ödenecek meblağ Reimbursement/cash on delivery | | | | | |

| | | | |
|--|--|---|--|
| 21 Tanzim Established in 23/12/2025 TR-34935 Sultanbeyli / İstanbul | 22 OYAK RENAULT OTOMOBİL BURSA Mali gönderenin imzası ve kaşesi Signature and stamp of the sender | DFDS DFDS Taşımacılık Hizmetleri LTD. ŞTİ. Arifler Mahallesi, 4. Cad. No: 2 Sultanbeyli / İstanbul Büyük Mükellefler V.D.: 702 00 55 00 Mersis No: Ticari Sicil No: 0752004535000013 37320A | 24 Mallar teslim alındığı tarih Goods received On MAGNA PT S.P.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) C.F. e P.IVA 04686850778 Alıcının imzası ve kaşesi Signature and stamp of consignee |
|--|--|---|--|

| | | |
|---|---|---|
| Plaka/Plate No: 34 ED 8798 Mühür/Seal No: İG00826644 | Mal cinsi ve ambalaj gönderenin muhteviyatına göre yazılmıştır. Condition and nature of the goods and the content of the packages are as per sender's declaration | Malın sigortasından, kalitesinden tahmil Tahliyesi ve Gümrüklemesinden Ambalaj İstif Hatasından Nakliyecisi Mesul Değildir. Süreyi aşan hergün için 180 EUR karşılığı TL tahsil edilir |
|---|---|---|

ASIL

ASIL